



## Disability Medical Assessment (التقييم الطبي للإعاقة)

### ما هو Disability Medical Assessment – يُشار إليه اختصارًا بـ DMA – (التقييم الطبي للإعاقة)؟

DMA (التقييم الطبي للإعاقة) هو تقييم مجاني يساعد Services Australia على تقرير ما إذا كنتم تستوفون الشروط الطبية الخاصة بـ Disability Support Pension – يُشار إليه اختصارًا بـ DSP – (معاش دعم الإعاقة).

يُجرى DMA (التقييم الطبي للإعاقة) بمعرفة Government-contracted Doctor (طبيب متعاقد مع الحكومة) من عيادة Sonic HealthPlus. يُمكن أن يكون Government-contracted Doctor (الطبيب المتعاقد مع الحكومة) طبيبًا أو Clinical Psychologist (اختصاصي علم نفس سريري).

يراجع Government-contracted Doctor (الطبيب المتعاقد مع الحكومة) بياناتكم الطبية ويكتب تقريرًا عن تأثيرات حالة الإعاقة عليكم.

وقد يتواصل مع الأطباء والمهنيين الصحيين القائمين على علاجكم لمناقشة التقارير الطبية التي قدمتموها لنا لإثبات حالتكم الطبية. سيحافظ Government-contracted Doctor (الطبيب المتعاقد مع الحكومة) على أمان معلوماتكم الشخصية وخصوصيتها.

### كيفية إجراء DMA (التقييم الطبي للإعاقة)

قد يُجرى DMA (التقييم الطبي للإعاقة) عن طريق حضوركم إلى عيادة Sonic HealthPlus، أو من خلال مقابلة عبر الفيديو أو الهاتف. ويُمكن أن توفر العيادة مترجمًا فورًا لمساعدتكم في أثناء إجراء التقييم.

ستتصل بكم عيادة Sonic HealthPlus وترسل لكم خطابًا يتضمن موعد التقييم وكيفية إجراؤه. فقد يتضمن الخطاب الرابط الخاص بإجراء المقابلة عبر الفيديو أو عنوان عيادة Sonic HealthPlus.

في حالة إجراء DMA (التقييم الطبي للإعاقة) عبر الهاتف، فستتلقون اتصالًا من Government-contracted Doctor (الطبيب المتعاقد مع الحكومة) على رقم الهاتف الذي تحدده.

ومن الممكن أيضًا إجراء DMA (التقييم الطبي للإعاقة) بمعرفة Treating Health Professional (اختصاصيو الرعاية الصحية المعالجين) خاصتكم مباشرةً. وقد لا تحتاجون إلى الحضور.

### في حالة عدم القدرة على حضور DMA (التقييم الطبي للإعاقة)

إذا كنتم مرضى أو غير قادرين على حضور التقييم، يمكنكم الاتصال بنا لحجز موعد جديد. اتصلوا بعيادة Sonic HealthPlus على رقم 1300 295 822 لحجز موعد جديد.

### أشياء يجب إحضارها في DMA (التقييم الطبي للإعاقة)

يُرجى إحضار التالي عند إجراء التقييم:

- وثيقة إثبات للهوية، مثل driver licence (رخصة القيادة) أو Australian passport (جواز سفر أسترالي).
- أية أدوات أو معدات أو تقنيات مساعدة تستخدمونها مثل المعينات السمعية أو البصرية.

يُمكنكم أيضًا اصطحاب قريب أو صديق أو وكيل أو correspondence nominee (الشخص المرشح للتواصل معنا)، لتقديم العون لكم.

ليس هناك حاجة إلى إحضار وثائق المعلومات التي قُدمت بالفعل إلى Services Australia لطلب إجراء التقييم أو المراجعة.

يتعين عليكم تسليم أية وثائق طبية داعمة جديدة إلى Services Australia قبل موعد إجراء DMA (التقييم الطبي للإعاقة) من خلال عيادة Sonic HealthPlus. يمكنكم رفع الوثائق عبر الإنترنت من حساب Centrelink الخاص بكم، أو من خلال تطبيق الهاتف Express Plus Centrelink mobile app. كما يمكنكم أيضًا إرسالها إلى Services Australia عن طريق البريد أو الفاكس أو من خلال زيارة أحد المراكز الخدمية.

## ماذا يحدث بعد إتمام DMA (التقييم الطبي للإعاقة)؟

بعد إتمام DMA (التقييم الطبي للإعاقة)، سيقدم Government-contracted Doctor (الطبيب المتعاقد مع الحكومة) تقريراً إلى Services Australia. وسوف تستعين Services Australia بهذا التقرير لتقييم طلب أو التماس DSP (معاش دعم الإعاقة) الخاص بكم.

وستراسلكم Services Australia لإخباركم بنتيجة الطلب أو الالتماس.

## تواصلوا مع Services Australia

إذا كان لديكم أي أسئلة أو استفسارات حول DMA (التقييم الطبي للإعاقة) أو لنتبع حالة التماس DSP (معاش دعم الإعاقة) الخاص بكم، وإذا كنتم تودون الحصول على نسخة من تقرير التقييم، اتصلوا بـ Disability, sickness and carers line (الخط الخاص بالإعاقة والمرض ومقدمي الرعاية) على رقم 132 717. لا تتصلوا مباشرةً بعيادة Sonic HealthPlus.

سوف تُعلمكم Services Australia في حالة وجود حاجة إلى تقديم طلب Freedom of Information (FOI) رسمي. يمكنكم الحصول على مزيد من المعلومات عن FOI من خلال الرابط التالي [servicesaustralia.gov.au/foi](http://servicesaustralia.gov.au/foi).

يمكنكم إرسال أية تعليقات أو تقديم شكوى من خلال الرابط التالي [servicesaustralia.gov.au/feedback](http://servicesaustralia.gov.au/feedback) أو عن طريق الاتصال على رقم 1800 132 468.

## لمزيد من المعلومات

- يمكنكم الحصول على مزيد من المعلومات باللغة الإنجليزية من خلال الرابط التالي [servicesaustralia.gov.au/dspmedicalassessment](http://servicesaustralia.gov.au/dspmedicalassessment)
- اتصلوا بـ Disability, sickness and carers line (الخط الخاص بالإعاقة والمرض ومقدمي الرعاية) على رقم 132 717. إذا كنتم تحتاجون إلى مترجم فوري، أبلغونا وسوف نوفره لكم مجاناً.
- تتوفر بعض المعلومات في صورة أقراص CD/ DVD صوتية، أو نصوص مكتوبة بخط كبير، أو بطريقة برايل، أو نصوص إلكترونية. يمكنكم طلب المعلومات في أي من هذه الصور عن طريق الاتصال بـ Disability, sickness and carers line على رقم 132 717.
- يمكنكم قراءة المعلومات بلغتكم أو الاستماع إليها أو مشاهدتها من خلال الرابط التالي [humanservices.gov.au/yourlanguage](http://humanservices.gov.au/yourlanguage)
- اتصلوا على رقم 131 202 للتحدث معنا بلغتكم بشأن مدفوعات Centrelink وخدماته.
- اتصلوا على رقم 132 011 للتحدث بشأن Medicare وعلى رقم 131 272 بشأن Child Support (دعم الطفل). إذا كنتم تحتاجون إلى مترجم فوري، أبلغونا وسوف نوفره لكم مجاناً.
- توجهوا إلى أحد مراكز الخدمة.

إذا كنتم تعانيون الصمم أو ضعف السمع أو النطق، يمكنكم إما:

- الاتصال بخدمة TTY\* (خدمة التواصل الوطنية للصم والبكم) على الرقم 1800 810 586

- أو زيارة الموقع الإلكتروني [relayservice.gov.au](http://relayservice.gov.au)

خدمة TTY\* (خدمة التواصل الوطنية للصم والبكم) متاحة فقط لذوي الإعاقات المتعلقة بالسمع أو النطق. يلزم استخدام هاتف TTY للاستفادة بهذه الخدمة.

ملحوظة: تُعرض رسوم ثابتة على المكالمات التي تجرونها من هواتفكم إلى أرقام الهاتف التي تبدأ بالرقم '13' من أي مكان في أستراليا. وقد يختلف هذا السعر عن سعر المكالمات المحلية وقد يختلف أيضاً من شركة اتصالات إلى أخرى. المكالمات من الهاتف المنزلي إلى الأرقام التي تبدأ بـ '1800' مجانية. قد يتم تحديد وقت المكالمات التي تُجرى من الهواتف العامة والمحمولة وتحصيل رسوم عليها بمعدل أعلى.

## إخلاء المسؤولية

يقصد من المعلومات الواردة في هذه النشرة أن تكون بمثابة دليل فحسب للمدفوعات والخدمات. وتقع مسؤولية اتخاذ القرار عليكم بشأن رغبتكم في تقديم طلب للحصول على دفعة وتقديم طلب يتعلق بطرفكم الخاصة.



# Disability Medical Assessment

## What is a Disability Medical Assessment (DMA)?

A DMA is a free assessment that helps Services Australia decide if you meet the medical rules for the Disability Support Pension (DSP).

A Government-contracted Doctor from Sonic HealthPlus will do the DMA. The Government-contracted Doctor can be a doctor or a Clinical Psychologist.

The Government-contracted Doctor reviews your medical evidence and writes a report about how your condition affects you.

They may contact the doctors and health professionals treating you, to talk about the information you gave as medical evidence.

The Government-contracted Doctor will keep your personal information safe and protect your right to privacy.

## How will your DMA be done?

Your DMA may be done in person at a Sonic HealthPlus clinic, by video conference or telephone. They can book an interpreter to help you at your assessment.

Sonic HealthPlus will call you and send you a letter about your appointment and how your DMA will be done. It may include a video conference link you can connect to or the Sonic HealthPlus clinic address.

If your DMA will be done over the telephone, the Government-contracted Doctor will call you on the phone number you gave them.

The DMA may also be done directly with your Treating Health Professional. You may not need to attend.

## If you cannot attend your DMA

If you are sick or cannot attend your assessment, you can call to make a new appointment. Call Sonic HealthPlus on **1300 295 822** to make a new appointment.

## What to bring to your DMA

For the assessment please bring:

- a document to confirm your identity for example your driver licence or Australian passport.
- any aids, equipment or assistive technology you use, such as hearing or visual aids.

You can also bring a relative, friend, an advocate or your correspondence nominee for support.

You do not need to bring information you have already given to Services Australia for your claim or review.

You must give any new medical evidence to Services Australia before your DMA appointment with Sonic HealthPlus. You can upload documents through your Centrelink online account or the Express Plus Centrelink mobile app. You can also give them to Services Australia by mail, fax, or by visiting a service centre.

## What happens after your DMA?

After your DMA, the Government-contracted Doctor will send Services Australia a report. Services Australia use the report to help them assess your DSP claim or appeal.

Services Australia will write to tell you the result of your claim or appeal.

## Contact Services Australia

If you have any questions or concerns about the DMA or progress of your DSP claim, or if you would like a copy of the DMA report, call the Disability, sickness and carers line on **132 717**. Do not contact Sonic HealthPlus directly.

Services Australia will let you know if you need to make a formal Freedom of Information (FOI) request. Go to [servicessaustralia.gov.au/foi](https://servicessaustralia.gov.au/foi) for more information about FOI.

Go to [servicessaustralia.gov.au/feedback](https://servicessaustralia.gov.au/feedback) or call **1800 132 468** to provide feedback or make a complaint.

## For more information

- Go to [servicessaustralia.gov.au/dspmedicalassessment](https://servicessaustralia.gov.au/dspmedicalassessment) for more information in English.
- Call the Disability, sickness and carers line on **132 717**. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- Some information is available in audio, CD/DVD, large print, braille and e-text. You can ask for these by calling the Disability, sickness and carers line on **132 717**.
- Go to [servicessaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicessaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language.
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- Visit a service centre.

If you're deaf or have a hearing or speech impairment, you can either:

- call TTY\* on **1800 810 586**
- use [relayservice.gov.au](https://relayservice.gov.au)

\*TTY is only for people who are deaf or who have a hearing or speech impairment. A TTY phone is required to use this service.

Note: calls from your phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.